



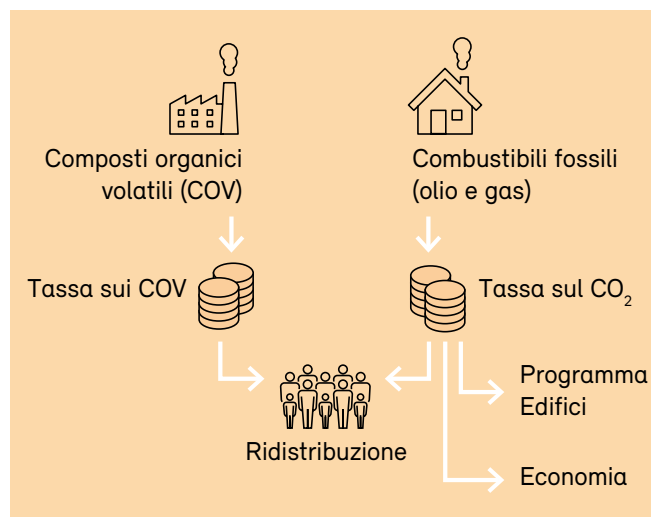
Berna, agosto 2023

Scheda informativa sulle tasse ambientali

Tasse ambientali: perché ogni anno vi vengono accreditate

Sì, vi viene restituito del denaro, più precisamente con ogni fattura del premio dell'assicurazione malattia di base: nel 2024 ogni persona riceverà 64,20 franchi (ossia 5,35 CHF/mese). Questo importo proviene dalle tasse ambientali. Le tasse ambientali *non* sono imposte generali e sono applicate in base al **principio di causalità** («chi inquina paga»), ossia le pagano coloro che causano un danno potenziale all'ambiente. Gli altri ne beneficiano. Esistono due tasse ambientali.

- Chi riscalda con olio da riscaldamento o gas naturale è tenuto a pagare la **tassa sul CO₂**. Le emissioni di CO₂ derivanti dalla combustione di olio da riscaldamento e gas naturale sono corresponsabili del riscaldamento globale.
- Chi utilizza solventi paga la **tassa sui COV** (COV = composti organici volatili). I solventi sono utilizzati, ad esempio, per pulire metalli o nelle vernici. Sono corresponsabili degli elevati valori di ozono registrati in estate.



Il meccanismo di redistribuzione delle tasse ambientali

Il principio di causalità è sancito dalla legge. L'idea di fondo è incentivare un consumo parsimonioso di sostanze nocive, a beneficio del clima e della salute delle persone.

La tassa sui COV è interamente redistribuita alla popolazione. La tassa sul CO₂ è in parte ripartita equamente fra la popolazione e l'economia e in parte utilizzata per rendere gli edifici più rispettosi del clima (Programma Edifici) e per promuovere le tecnologie sostenibili (Fondo per le tecnologie).

Perché la redistribuzione avviene attraverso i premi delle casse malati?

È il metodo di redistribuzione più efficiente. Hanno diritto alla redistribuzione le persone domiciliate in Svizzera che dispongono di una copertura sanitaria di base presso una cassa malattia svizzera.

Maggiori informazioni sono disponibili su Internet, alle pagine:

www.bafu.admin.ch/tassa-co2

www.bafu.admin.ch/cov

www.ilprogrammaedifici.ch/it

www.fondo-per-le-tecnologie.ch